EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 7

van de Commissie tot bepaling van de werkingswijze van het Fonds voor de ontwikkeling van de landen en gebieden overzee (organieke verordening)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op artikel 132 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 1 tot en met 7 van de Toepassingsovereenkomst betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Gemeenschap,

Gelet op artikel 22 van de Verordening No. 5 van de Raad van 2 december 1958, bevattende de bepaling van de wijze waarop de financiële bijdragen worden afgeroepen en overgemaakt, de begroting wordt ingericht en de middelen van het Fonds voor de ontwikkeling van de landen en gebieden overzee worden beheerd,

Overwegende dat artikel 22 van de Verordening No. 5 van de Raad de Commissie opdracht geeft de verschillende procedures met name betreffende de indiening en het onderzoek van de financieringsaanvragen vast te stellen,

Overwegende dat de projecten dienen verwezenlijkt te worden door tussenkomst van de Commissie en de voor de uitvoering der werken verantwoordelijke autoriteiten,

Overwegende dat het bijgevolg dienstig is de grenzen, de wijzen en de vorm van hun optreden te bepalen en de passende controlemaatregelen vast te stellen,

Overwegende dat het dienstig is deze regels in een enkele tekst op te nemen, die de gehele procedure van de operaties gefinancierd door het Fonds voor de ontwikkeling van de landen en gebieden overzee weergeeft,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I — BEHEER VAN HET FONDS

Hoofdstuk 1

Bijzondere rekeningen

Artikel 1

De opening van de bijzondere rekening voorzien in artikel 1 van de Verordening No. 5 van de Raad (hieronder te noemen de Verordening) wordt, voor elke Lid-Staat, geregeld bij briefwisseling tussen de Commissie en de instanties aangewezen ter uitvoering van artikel 6 van genoemde Verordening.

Artikel 2

Deze briefwisseling bepaalt onder meer:

— de wijze van beheer van de bijzondere rekening;

— de ambtenaren van de Europese Economische Gemeenschap welke bevoegd zijn op deze rekening verrichtingen uit te voeren;

— de lijst van de natuurlijke of rechtspersonen, of de rekeningen ten gunste waarvan de betalingsorders kunnen worden uitgeschreven;

— de vorm waarin de orders worden gegeven;

— de voor de geldigheid van deze orders vereiste handtekeningen.

Artikel 3

Elke wijziging door de Commissie in de lijsten van bovengenoemde ambtenaren en begunstigden aangebracht, wordt door toedoen van de verantwoordelijke Directeur-Generaal ter kennis gegeven.

Artikel 4

De handtekeningen van de ambtenaren van de Europese Economische Gemeenschap welke bevoegd zijn verrichtingen uit te voeren op de bijzondere rekening, worden gedeponeerd bij het openen van de rekening, of, wat betreft de nadien gemachtigde ambtenaren, bij hun aanwijzing.

Hoofdstuk 2

Afroep en storting van bijdragen

Artikel 5

De opvorderbaarheid van de jaarlijkse bijdrage van elke Lid-Staat blijkt, bij het ingaan van het boekjaar, uit een inschrijving in de boekhouding van het Fonds.

Artikel 6

De Commissie bepaalt, in beginsel per kwartaal, het bedrag van de door elke Lid-Staat ter uitvoering van artikel 2 van de Verordening te verrichten stortingen.

Op het ogenblik dat zij het bedrag van de laatste kwartaalstorting van het boekjaar bepaalt, besluit zij tot opvordering van het nog niet gestorte saldo van de jaarlijkse bijdragen.

Artikel 7

Voor kennisgeving aan de Lid-Staten van de aldus opgevorderde bedragen wordt zorg gedragen door de verantwoordelijke Directeur-Generaal of diens gemachtigde.

Artikel 8

Voor het verrichten van hun stortingen beschikken de Lid-Staten over een termijn van vijftien dagen na kennisgeving.

Artikel 9

Ingeval een Lid-Staat, ter toepassing van artikel 2, lid 3, van de Verordening, verkiest zich van het nog niet gestorte saldo van zijn bijdrage te kwijten door overlegging van een schuldbekentenis op zicht, worden de vorm en de bepalingen van deze schuldbekentenis in overleg met de Commissie uiterlijk 1 december van het bedoelde dienstjaar vastgesteld.

Artikel 10

Elke storting bij het Fonds en elke schuldbekentenis ten gunste daarvan blijkt uit een inschrijving in de boekhouding van het Fonds.

Hoofdstuk 3

Uitvoering van de begroting

Artikel 11

Ter uitvoering van artikel 5 van de Toepassingsovereenkomst en van de artikelen 8, 9 en 10 van de Verordening worden de inkomsten van de bijzondere Begroting vastgesteld volgens de in bijlage A van genoemde overeenkomst opgenomen tabel, en de uitgaven volgens de door de Raad vastgestelde verdeling.

Artikel 12

De goedkeuring van de begroting door de Commissie opent de voor de vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar nodige kredieten. Deze kredieten kunnen worden geraamd binnen de grenzen van de bepalingen van artikel 34 van de onderhavige Verordening.

Artikel 13

De Commissie kan het overschrijven van kredieten beslissen binnen de bij de verdelingsstaat bepaalde grenzen. De wijzigingen worden de Raad ter kennis gebracht en bekend gemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* volgens de voorwaarden van artikel 12 van de Verordening.

Artikel 14

Bewijsstukken, omschreven in de artikelen 28 en 34 hieronder, dienen vooraf door de rekenplichtige geviseerd te worden. Dit visum bevestigt dat de bewerking regelmatig is, dat het juiste boekingshoofd is aangewezen en dat de kredieten geopend en beschikbaar zijn.

Artikel 15

De in overeenstemming met de artikelen 28 en 34 van onderhavige Verordening voorlopig en definitief toegestane uitgaven worden voor elk project in de boekhouding van het Fonds ingeschreven.

Artikel 16

De storting van de voor de uitvoering van de projecten benodigde gelden geschiedt op vertoon van een order die de referte van het project, het doel van de uitgave, het dienstjaar, het artikel van de begroting, het bedrag van de storting alsmede de naam en het adres van de begunstigde vermeldt.

Artikel 17

De order dient te worden geviseerd door de rekenplichtige, die daarmede bevestigt dat zij regelmatig is, overeenkomstig de voorwaarden van artikel 14 voornoemd. Zij wordt ondertekend door de Directeur-Generaal of diens gemachtigde.

Artikel 18

Eventuele orders tot terugstorting in het Fonds worden op dezelfde wijze gegeven.

Artikel 19

De betalings- en terugstortingsorders kunnen slechts ten gunste resp. ten laste van de ter toepassing van bovengenoemde artikelen 2 en 3 aangewezen personen of rekeningen worden gegeven.

TITEL II — TOEWIJZING DER MIDDELEN

Hoofdstuk 1

Indiening, onderzoek en goedkeuring van de projecten

Artikel 20

Elk ter uitvoering van artikel 2 van de Toepassingsovereenkomst ingediend project vormt een op zichzelf staand geheel van elkaar aanvullende handelingen. Dit geheel leent zich tot een autonome bedrijfsvoering. De inwerkingstelling hiervan dient mogelijk te zijn, onmiddellijk na de beëindiging der verrichtingen, waarvoor de hulp van het Fonds is ingeroepen.

De gehele of gedeeltelijke financiering van wetenschappelijk of technisch onderzoek, dat van belang is voor de bevolking van de landen en gebieden overzee, kan onderwerp van een project uitmaken.

De uitvoering van het project kan zich over meerdere dienstjaren uitstrekken.

Artikel 21

Voor elk dienstjaar dienen de projecten uiterlijk 1 juni van het voorgaande jaar aan de Commissie te worden voorgelegd.

Artikel 22

Voor elk project wordt een „dossier voor het project" aangelegd, aan de hand waarvan het mogelijk moet zijn de administratieve, technische, economische en financiële gegevens van het probleem te kunnen beoordelen. Dit dossier wordt samengesteld overeenkomstig het in bijlage A van deze Verordening aangegeven model.

Artikel 23

Voor elk land of gebied verschaffen de verantwoordelijke instanties aan de Commissie de gegevens die een beoordeling van de economische toestand van het land of gebied, van de ontwikkelingsplannen en hun verwezenlijking alsmede van de plaats van de verschillende projecten in dit geheel mogelijk maken.

Dit dossier, aangeduid als „dossier voor het land of het gebied", wordt samengesteld door het bevoegde Directoraat-Generaal, overeenkomstig het in bijlage B van deze Verordening aangegeven model.

Artikel 24

De projecten worden onderzocht door de Commissie, die in beginsel een nader onderzoek ter plaatse of een deskundig onderzoek laat verrichten. De Commissie houdt hierbij rekening met de invloed welke het project op de economische en sociale ontwikkeling van het land of gebied en op de levensstandaard van de plaatselijke bevolking in het bijzonder kan uitoefenen, alsmede met de waarborgen voor de uiteindelijke verwezenlijking van het project.

Artikel 25

De Commissie beoordeelt onder meer:

— het acute en dringende karakter van de behoeften waaraan het project beoogt te voldoen;

— de terugkerende lasten, welke uit de inbedrijfstelling van de geprojecteerde kapitaalgoederen voor het land of het gebied zullen ontstaan, alsmede de middelen waarover dit land of gebied beschikt om hieraan het hoofd te bieden;

— in geval van produktieve investeringen de verwachte rentabiliteit van de geprojecteerde kapitaalgoederen en eventueel de afzetgebieden voor de nieuwe produktie;

— de bijdrage, welke die kapitaalgoederen kunnen leveren voor de verhoging van de koopkracht van de bevolking alsook voor de vorming en de mobilisering van het plaatselijk spaarkapitaal;

— de voor de technische verwezenlijking benodigde middelen en hun aanpassing aan de economische en sociale omstandigheden van het land of gebied;

— de voorwaarden waaronder de aanvullende investeringen, welke noodzakelijk of nuttig zijn om de beoogde kapitaalgoederen zo doeltreffend mogelijk aan te wenden, zouden kunnen worden verwezenlijkt;

— de waarschijnlijke omvang van de overige uit het project voortvloeiende particuliere investeringen;

— de waarschijnlijke gevolgen van het project op het algemene economische evenwicht en op de betalingsbalans van het land of gebied;

— de invloed van het project op de in de andere landen en gebieden reeds verwezenlijkte of beoogde projecten en de bijdrage die het kan leveren voor een overlegde en rationele economische ontwikkeling van het betrokken geografische gebied.

Artikel 26

Indien de Commissie tijdens haar onderzoek aanleiding vindt een wijziging van het project te overwegen, wordt hiertoe besloten in gemeenschappelijk overleg met de in artikel 2 van de Toepassingsovereenkomst bedoelde autoriteiten.

Artikel 27

Inzake elk project wordt beschikt overeenkomstig de in artikel 5 van de Toepassingsovereenkomst omschreven procedure, welke beschikking aan de in artikel 2 van genoemde Overeenkomst bedoelde autoriteiten ter kennis wordt gegeven door de bevoegde Directeur-Generaal of diens gemachtigde.

Hoofdstuk 2

Financieringsovereenkomst

Artikel 28

De Commissie verbindt het Fonds ten opzichte van het land of gebied door de ondertekening — voor elk project — van een financieringsovereenkomst.

Artikel 29

De Financieringsovereenkomst wordt ondertekend, namens de in bovengenoemd artikel 28 vermelde partijen, door de vertegenwoordiger van de Commissie, door de voor de uitvoering der werken verantwoordelijke instantie en door de overige ter toepassing van artikel 21 van de Verordening aangewezen instanties en autoriteiten. Zij wordt eveneens ondertekend door de vertegenwoordigers der organismen welke medeverantwoordelijk zijn voor de uitvoering, de financiering of de uiteindelijke verwezenlijking der werken.

Artikel 30

Voor elk project en met inachtneming van de voor elk gebied kenmerkende toestand regelt de Financieringsovereenkomst de wijze waarop de voorschriften der Europese Economische Gemeenschap worden toegepast, alsmede de sancties ingeval de aangegane verplichtingen niet worden nagekomen.

Artikel 31

Ingeval het project tegelijkertijd door meerdere financieringsinstellingen gesteund wordt, stelt de Overeenkomst de rechten en plichten van elk dezer vast.

Artikel 32

De Financieringsovereenkomst bepaalt de voorwaarden, welke de toepassing van artikel 20 van de Verordening waarborgen. Te dien einde voorziet zij o.a. de uitschakeling van discriminatie, in rechte of in feite en van technische specificaties, die een discriminerende uitwerking zouden kunnen hebben.

Artikel 33

De regels met betrekking tot de aanbestedingen en aannemingen worden in een afzonderlijke verordening vastgelegd, welke wordt opgesteld overeenkomstig artikel 20 van de Verordening.

Artikel 34

Het bedrag van de verbintenis van het Fonds wordt definitief vastgesteld na goedkeuring der aanbestedingen en aankopen. Deze definitieve verbintenis wordt de ondertekenaars van de Financieringsovereenkomst ter kennis gegeven door toedoen van de verantwoordelijke Directeur-Generaal

of diens gemachtigde. Zij wordt aan de Raad medegedeeld en bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* overeenkomstig de voorwaarden van artikel 12 van de Verordening.

Hoofdstuk 3

Beschikbaarstelling der fondsen

Artikel 35

De financiering van elk project geeft aanleiding hetzij tot de vorming van een provisie overeenkomstig het vervalboek van de betalingen, hetzij tot terugbetaling der verrichte uitgaven. De Financieringsovereenkomst stelt de regels van de voor elk geval aanvaarde procedure vast.

Artikel 36

De stortingen vinden in beginsel plaats op een bijzondere rekening, „projectenrekening" genaamd, die voor elk project bij een ter plaatse gevestigde financiële instelling, hierna te noemen „betalingsgemachtigde", wordt geopend. De betalingsgemachtigde krijgt zijn lastgeving van de Commissie.

Artikel 37

Bij briefwisseling tussen de Commissie en de betalingsgemachtigde wordt onder meer het volgende bepaald: de voorwaarden voor het openen der projectenrekening en de wijze waarop deze dient te worden beheerd, de ambtenaren van de Europese Economische Gemeenschap die bevoegd zijn op deze rekeningen verrichtingen uit te voeren, alsmede de rechten en plichten van elke partij.

Artikel 38

Op de projectenrekeningen worden overeenkomstig artikel 16 tot en met 19 van deze Verordening door de Commissie gelden overgemaakt, naar gelang van de behoeften zoals die blijken uit het door de plaatselijke ordonnateurs ter toepassing van navolgend artikel 40 opgezonden vervalboek van de betalingen.

Hoofdstuk 4

Uitvoering der projecten en de controle daarop

Artikel 39

Voor elk project is de voor de uitvoering der werken verantwoordelijke autoriteit „ordonnateur van het project", behoudens andersluidende bepalingen in de Financieringsovereenkomst. Hij wordt hieronder de „plaatselijke ordonnateur" genoemd.

Artikel 40

De plaatselijke ordonnateur legt de kredieten vast, opent de inschrijving, ontvangt de inschrijvingen, geeft kennis van het resultaat der aanbestedingen en ondertekent de contracten. Driemaandelijks brengt hij een vervalboek van de betalingen ter kennis van de Commissie.

Artikel 41

De technische controle op de uitvoering der werken wordt toevertrouwd aan één (of meer) „technische controleur(s)", die door de Commissie wordt(en) gemachtigd en in de Financieringsovereenkomst, welke de bijzondere voorwaarden voor zijn (hun) optreden vaststelt, wordt(en) aangewezen.

Artikel 42

De technische controleur is verantwoordelijk voor de controle op de uitvoering der werken.

Indien nodig, laat hij onmiddellijk de nodige verbeteringen aanbrengen of maakt zijn opmerkingen kenbaar aan de aanbesteder en brengt hierover schriftelijk verslag uit aan de plaatselijke ordonnateur. Hiervan wordt in het dossier een afschrift opgenomen. In dringende gevallen of bij ernstige gebreken in de uitvoering kan hij de uitvoering der werken opschorten, onder voorbehoud dat hij de plaatselijke ordonnateur en de Commissie hiervan onmiddellijk in kennis stelt.

Artikel 43

De voorlopige en de definitieve inontvangstneming geschieden eerst na goedkeuring door de technische controleur, die de processen-verbaal alsmede

de schuldvorderingen der ondernemingen verifieert en viseert.

Artikel 44

De technische controleur brengt aan de Commissie verslag uit over de uitvoering der in het voorgaande artikel bedoelde verrichtingen. Dit verslag dient onder meer te bevatten een opgave van de geviseerde schuldvorderingen alsmede hun referte en hun bedragen.

Artikel 45

De in regie-contract ondernomen werken dienen te worden uitgevoerd overeenkomstig de plaatselijke bestuursprocedure, behoudens bijzondere bepalingen van de Financieringsovereenkomst. De betrokken uitgaven worden terugbetaald overeenkomstig de in genoemde overeenkomst vastgestelde voorwaarden.

Artikel 46

Met het oog op de betaling maakt de plaatselijke ordonnateur een afrekening en de overeenkomstige betalingsorder in duplo op.

Artikel 47

Bij deze documenten wordt een samenvattend borderel gevoegd, dat onder meer het volgende bevat:

— volgnummer van het project, eventueel van het onderdeel;

— refertes van de aanneming;

— betalingsbegunstigde;

— te betalen bedrag;

— opsomming der bewijsstukken.

Artikel 48

Meerdere betalingen ten gunste van eenzelfde crediteur kunnen in één borderel worden opgenomen, op voorwaarde dat zij op eenzelfde project en op eenzelfde dienstjaar betrekking hebben.

Voor elk project worden de opeenvolgende borderellen doorlopend genummerd.

Artikel 49

Het borderel wordt in viervoud opgesteld. De eerste twee worden met de bewijsstukken (in duplo) aan de betalingsgemachtigde overgelegd. Het derde wordt dezelfde dag naar de Commissie opgezonden. Het vierde dient tot staving voor de boekhouding van de plaatselijke ordonnateur.

Artikel 50

De betalingsgemachtigde verricht de verordende betalingen na zich ervan vergewist te hebben dat het juiste boekingshoofd is aangewezen, dat de kredieten geopend en beschikbaar zijn en dat de overgelegde stukken regelmatig zijn.

Hij viseert het borderel.

Hij zendt de Commissie na elke betaling een uittreksel van de rekening op, met vermelding van het nummer van het borderel, en doet haar maandelijks een exemplaar van de borderellen met bijbehorende bijlagen, inhoudende de in de afgelopen maand verrichte betalingen, toekomen.

Artikel 51

Inzake elke betaling beschikt de Commissie over een termijn van vier maanden na ontvangst van de bewijsstukken om verzet aan te tekenen. Na verstrijken van deze termijn wordt de betalingsgemachtigde geacht van elke verantwoordelijkheid voor de betrokken betaling ontslagen te zijn.

Aan het einde van elk jaar wordt de rekening van het Fonds bij de betalingsgemachtigde afgesloten.

Artikel 52

De plaatselijke ordonnateur maakt de Commissie, aan het einde van elk kwartaal, per project een staat over betreffende de aangegane uitgaven en de verordende uitgaven.

Artikel 53

De technische controleur brengt onder dezelfde voorwaarden verslag uit over de vordering van de werken.

TITEL III — OVERGANGSBEPALINGEN

Artikel 54

Als overgangsmaatregel voor de dienstjaren 1958 en 1959 worden de projecten aan een voortdurend onderzoek door de Commissie onderworpen, tot de kredieten volledig zijn benut. De beslissingen die in het kader van de voor deze twee dienstjaren vastgestelde verdelingsstaat worden genomen, worden de Raad ter kennis gebracht en in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekend gemaakt volgens de voorwaarden van bovengenoemd artikel 34.

Deze Verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 februari 1959.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Walter HALLSTEIN

BIJLAGE A

Dossier voor het project

A) ADMINISTRATIEF SUBDOSSIER

— Onderwerp

— Ligging

— Aanwijzing van de rechtspersoon voor wiens rekening het verzoek om financiering wordt ingediend

— Toestemming van de plaatselijke autoriteit of van de vertegenwoordigers van de bevolking van het betrokken land of gebied, overeenkomstig artikel 2 van de Toepassingsovereenkomst

— Aanwijzing van de instanties die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering der werken

— Aanwijzing van de eigenaar van hetgeen men beoogt met de middelen van het Fonds te verwezenlijken

N.B.: Indien het een onder toezicht van de overheid staande rechtspersoon betreft dient het dossier de tekst der wetsartikelen en verordeningen te bevatten die zijn rechtstoestand bepalen alsmede de controlevoorschriften, waaraan hij is onderworpen.

B) TECHNISCH SUBDOSSIER

1ste deel — Technische specificatie van het project

— ligging (onder toevoeging van een kaart of een situatieschets met toelichtingen)

— algemene beschrijving

— beschrijvende raming

— een zo nauwkeurig mogelijk voorlopige raming (met opgave van de berekeningsbases en datum der schattingen)

— verhogingscoëfficiënt voor het dekken van de vervoerskosten i.v.m. de ligging van *elk* onderdeel van het project: m.a.w. de prijs franco plaats van de installatie der aan te schaffen kapitaalgoederen

— wijze van uitvoering:

— werken, uitgevoerd door de betrokken bevolking

— werken in staatsbeheer

— aanbesteding van werken

— aanbesteding van leveringen

— stuksgewijze planning der werken en leveringen (in chronologische volgorde):

— specificaties

— datum van aanbesteding (eventueel)

— datum van aanvang en van beëindiging der werken, en de daaropvolgende opleveringen

— geraamde uitgaven per jaarlijks gedeelte

2de deel — Technische en sociologische achtergrond, die het project rechtvaardigen

— Aan welke behoeften beantwoordt het ingediende project?

— In hoeverre wordt op het ogenblik in deze behoeften voorzien?

— In hoeverre zullen de in uitvoering zijnde plannen en programma's tot het bevredigen van die behoeften bijdragen?

— Op welke wijze zullen de nieuwe produktiemiddelen, die men het Fonds voorstelt te scheppen, benut worden?

Voorbeeld:

Een project tot stichting van een centrum voor beroepsvorming dient te worden gestaafd aan de hand van een dossier, dat op zijn minst de volgende gegevens bevat:

a) beroepsbevolking, eventuele bevolking die in aanmerking komt voor schoolbezoek;

b) aantal arbeiders die vakbekwaamheid bezitten waarvoor het nieuwe centrum opleidt;

c) huidige behoeften van de plaatselijke economie,

d) vermoedelijke toeneming dezer behoeften in de jaren volgende op de voltooiing van het centrum en de aflevering van de eerste vaklieden (onder verwijzing naar het Plan);

e) getroffen maatregelen om de aldus geschoolde arbeiders te plaatsen.

C) FINANCIEEL SUBDOSSIER

1ste deel — Financiële gegevens van het project

1. Eventueel ontwerp van indeling der middelen naar herkomst en aard:

— plaatselijke bijdrage: — overheids- of semi-overheids
— particuliere

— bijdrage van het Ontwikkelingsfonds

— andere hulp van buiten

2. Bedrag van de particuliere investeringen waarvan de gelijktijdige of latere verwezenlijking een noodzakelijke of nuttige aanvulling zou zijn voor een zo gunstig mogelijk resultaat van het ingediende project.

3. Verdeling van de uitgaven (in plaatselijke munt):

   — gedeelte, dat in ieder geval in plaatselijke munt dient te worden voldaan

   — gedeelte, dat buiten het gebied van het betrokken land kan worden betaald

4. Waarschijnlijk vervalboek van de vastgelegde verplichtingen en de betalingen (te rekenen vanaf de ondertekening van de Financieringsovereenkomst); eventueel onderscheid makend tussen de uitgaven in plaatselijke munt en de uitgaven in andere deviezen.

2de deel — Financiële gevolgen

1. Budgettaire gevolgen

   op de fiscale ontvangsten

   op de uitgaven:

   — huishoudelijke uitgaven (terugkerende uitgaven, te onderscheiden uitgaven aan personeel, uitgaven aan materieel, alsmede in uitgaven m.b.t. onderhoud en belangrijke reparaties)

   — aflossing van de schuld (in geval van aanvullende financieringen door leningen)

2. Andere financiële gevolgen:

   — bijdrage tot het sparen

   — rechtstreekse mobilisatie van hetgeen plaatselijk in kapitaal of arbeid wordt gespaard

   — particuliere investeringen opgewekt door het project

D) ECONOMISCH SUBDOSSIER

1ste deel — Economische gegevens van het project

1. analyse van de kosten van investering:

   — personeel: — uitbetaalde lonen en salarissen — { in het binnenland (ingezetenen) / in het buitenland (niet-ingezetenen) }

   — materieel: — plaatselijk
   — ingevoerd

2. aanvullende particuliere investeringen die logisch beschouwd noodzakelijk zijn (zie C/1/2), en de maatregelen getroffen om deze investeringen mogelijk te maken of te bevorderen.

3. waarschijnlijke gevolgen van de nieuwe investering:

— geraamde exploitatierekening over een periode van vijf jaar en balans van het vijfde jaar (indien het produktieve investeringen betreft)

— voor het individuele inkomen

— voor de werkgelegenheid

— voor de binnenlandse produktie

— voor de buitenlandse handel

2de deel — Economische achtergrond, eigen aan het project

— het op te lossen economische probleem

— aanwezige kapitaalgoederen

— alternatieve oplossingen

— motivering van de keus

BIJLAGE B

Dossier voor het land of het gebied

1. Industriële en commerciële structuur (bijv. aan de hand van fiscale statistieken)

2. Beroepsbevolking en statistieken betreffende de werkgelegenheid volgens bedrijfstak of beroep, onder verwijzing naar de officiële nomenclatuur

3. De voornaamste kentekenen van de economische activiteit:

   — produktie en verbruik van energie
   — landbouwproduktie
   — mijnbouwproduktie
   — industriële produktie
   — vervoer
   — prijzen
   — salarissen

4. Beschikbare gelden en hun tegenwaarde

5. Beknopte ontleding der bankverbintenissen

6. Budgettaire gegevens (ramingen en realisaties):

   — gewone inkomsten omschreven naar hun aard
   — huishoudelijke uitgaven, waarbij op zijn minst dienen te worden vermeld:
      staatsschuld
      uitgaven aan materieel
      uitgaven aan personeel
      onderhoud en belangrijke reparaties
      bijdrage in het kapitaalgoederenbudget
   — buitengewone inkomsten naar hun aard en geografische herkomst
   — kapitaalsuitgaven, waarbij onderscheid dient te worden gemaakt tussen:
      kapitaalsuitgaven voor het administratieve apparaat
      kapitaalsuitgaven voor sociale doeleinden
      kapitaalsuitgaven voor economische infrastructuur
      kapitaalsuitgaven voor rechtstreeks produktieve investeringen
   — verloop van de aflosbare schuld

7. Bruto globale investering en voornaamste financieringsbronnen (o.a. het plaatselijke particuliere spaarkapitaal). Netto-investering

8. De buitenlandse handel, onderverdeeld:

   — naar monetaire zones (de E.E.G. apart)

   — naar de voornaamste produkten

   — naar hoofdgroepen van produkten

9. Betalingsbalans, met ten minste de volgende rubrieken:

   — buitenlandse handel

   — andere lopende regelingen

   — wijze van financiering van het deficit der lopende betalingen

10. Monetaire reserves

11. Bruto nationaal produkt — Nationaal inkomen

12. Herkomst van het bruto nationaal produkt, onderverdeeld naar de voornaamste bedrijfstakken

13. Onderverdeling van het nationaal inkomen naar sociaal-economische groepen

14. Investeringsplan

    a) Voorziene uitgaven

    b) Realisaties (jaarlijkse betalingen)

    c) Verwachte gevolgen van het lopende investeringsplan:

       — voor de levensstandaard

       — voor de ontwikkeling van het budget

       — voor de buitenlandse handel

       — voor de betalingsbalans

N.B.: Bovenstaande inlichtingen dienen een retrospectief onderzoek mogelijk te maken, dat zich ten minste over de laatste vijf jaren uitstrekt.